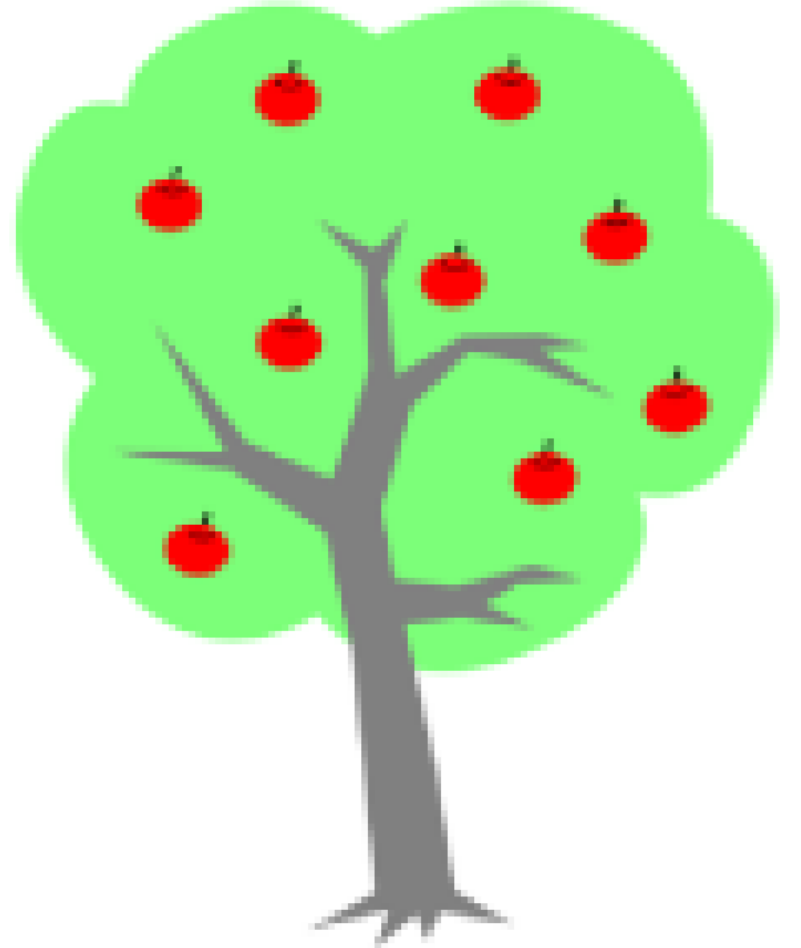


# Bir Açık Kaynak Masalı

## Bölüm 1: Kasabanın Dışında Bir Meyve Ağacı

Evvel zaman içinde, kalbur saman içinde, uzak bir kasabada, bir meyve ağacı varmış. Bu ağaç çok lezzetli meyveler verirmiş.



Meyveler o kadar lezzetliymiş ki kasaba halkı gelip ağacın bütün meyvelerini topluyorlarmış.

Hatta kasabalılar ağacın dallarını kesip evlerine götürüyorlarmış.

Bu nedenle ağaç birkaç yıl içinde ölmüş.

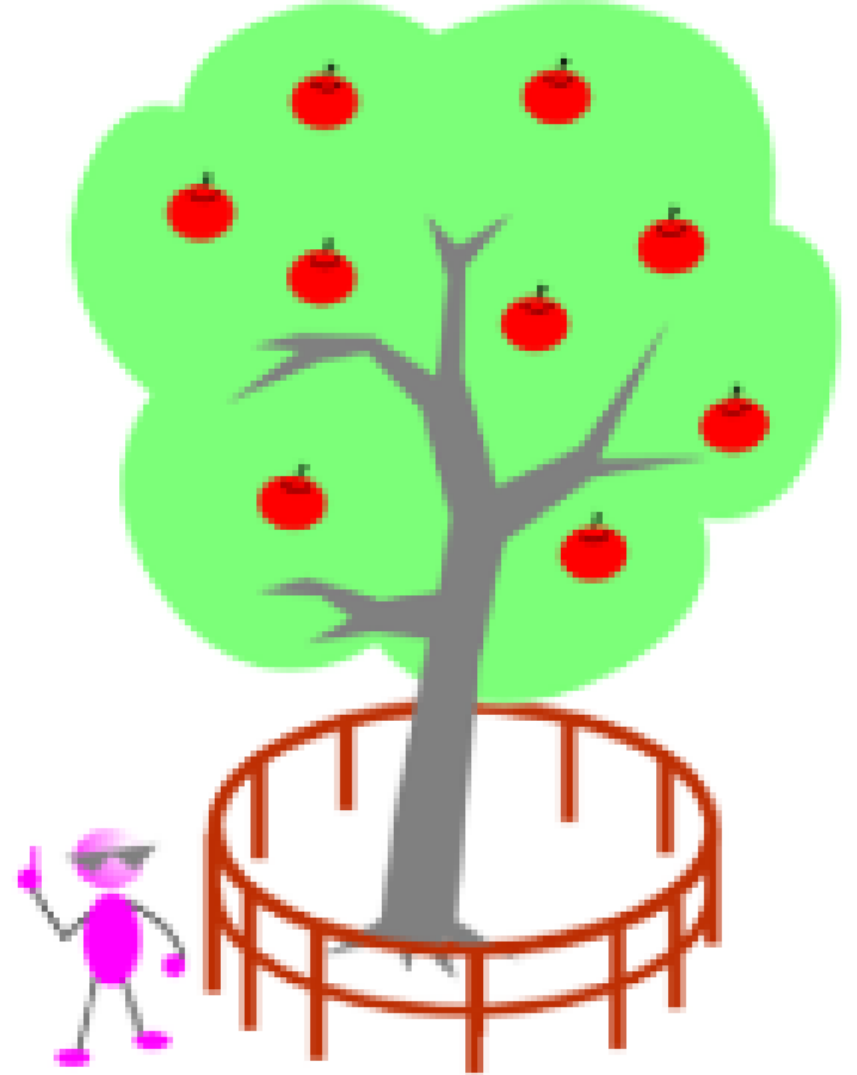


Bu kasabada kurnaz bir tüccar varmış.

Ağaç ölmeden önce bir kökünü aşılarmış.

Ve ağacı bol gübre ve iyi bakımla tekrar canlandırmış. Uzun süre ağaca bakmış. Bir süre sonra ağaç tekrar meyve vermeye başlamış. Tüccar meyveleri satıp çok para kazanmış.

Ağacın etrafını çitle örüp, sürekli koruma altına almış.



Bu tüccar ilgili olduğu kadar da alışkan biriymiş. abaları sayesinde meyveleri daha lezzetli hale getirmeyi başarmış ve pek çok kişi onun meyvelerini almaya başlamış. Bazıları meyveleri etraftaki kasabalara götürüyor, bazılarıysa meyvelerden marmelat yapıp satıyormuş.

Bir süre sonra tüccarın ağacı tekel haline gelmiş.

Müşterileri meyvelerinde “kurt delikleri” olduğu için şikayet ettiğinde “Zaten ucuza satıyorum, şikayet etmeye hakkınız yok.” diyerek kulaklarını tıkıyormuş. Birisi, “Hiç doğaya zararlı gübre kullanıyor musun?” diye sorduğunda “Bu ticari sırdır.” deyip cevaplamıyormuş. Bir diğeri, “Ben de ağacın köklerinden alıp dikmek istiyorum.” dediğinde “Ben rakip istemiyorum.” diyerek reddediormuş.

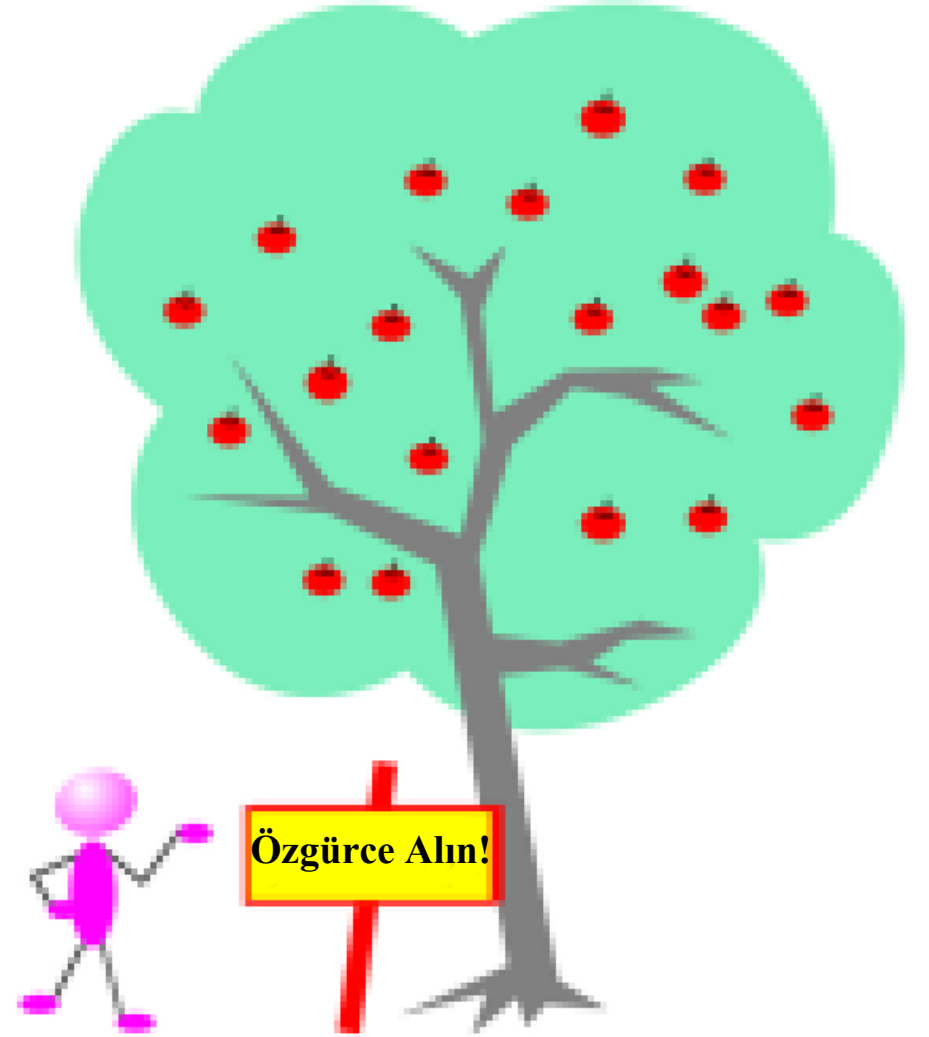
Pek çok insan meyveleri almaya devam etmiş. Tüccar zamanla fiyatı arttırıp çok kar etmiş.



Bu kasabada ağacın meyvelerini seven genç bir adam varmış. Tüccar fiyatı artırınca meyve almaya parası yetmemeye başlamış, çünkü çok fakirmiş.

O da çareyi kasabanın diğer ucundaki başka bir ağaçla ilgilenmekte bulmuş. Bu ağaçta meyve veriyormuş ama meyveleri diğerininki gibi lezzetli olmadığı için kimse uğraşmaya değer bulmuyormuş. Genç adam bir kaç arkadaşıyla birlikte ağaca bakmaya başlamış.

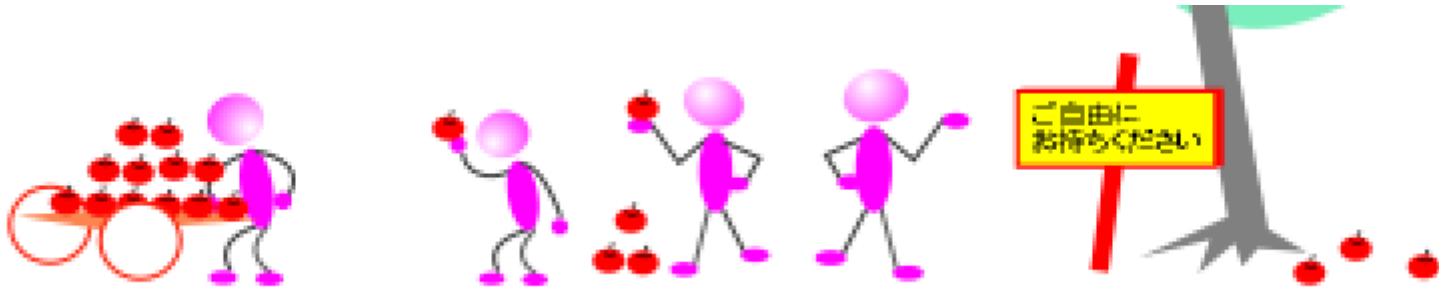
Zamanla ağaç yiyebileceklerinden çok meyve verir olmuş. Onlar da ağacın önüne “Özgürce Alın” yazan bir tabela koymuşlar. Bir kaç kasabalı ağacın meyvelerinden almış ama ağaçla ilgilenmemişler. Genç adam da bu durumu pek önemsemedi.



Genç adam meyvelerin tadını güzelleştirebilmek için yıllarca çalışmış. Meyvelerden alan bazı kasabalılar, “Biz de sana yardım etmek istiyoruz çünkü bu ağacı da ilki gibi öldürmek istemiyoruz.” diyorlarmış. Ağaca hep beraber bakmaya başlamışlar.

Daha çok insan yardım ettikçe, meyveleri de daha çok insan toplamaya başlamış. Meyveler insanlara yetmemeye başladığında köklerini aşılıp yeni ağaçlar dikeyor; onlara da “Özgürce Alın!” tabelasını asıyorlarmış.

Bazıları meyvelerin toplanmasında, bazıları taşınmasında, bazıları da onlardan marmelat yapımında çalışıyormuş. El birliğiyle çalışıyor, bazen dışarıdan tarım malzemeleri, gübre ve uzman yardımı alıyorlarmış. Böylece kurt deliklerinin sayısını azaltmış, meyvelerin lezzetini de arttırmışlar. Meyveleri zamanla çok popüler olmuş.



Yıllar içinde kasabanın etrafına pek çok ağaç dikilmiş ve lezzetli meyveler vermeye başlamışlar.

Kasabalılar meyveleri yanlarında şehre götürüyor, şehirlilere veriyormuş. Şehirde pek çok insan, “Daha önce hiç bu kadar güzel meyve yemedim!” diyorlarmış. Kasabalıların meyveleri kapışılmaya başlamış.

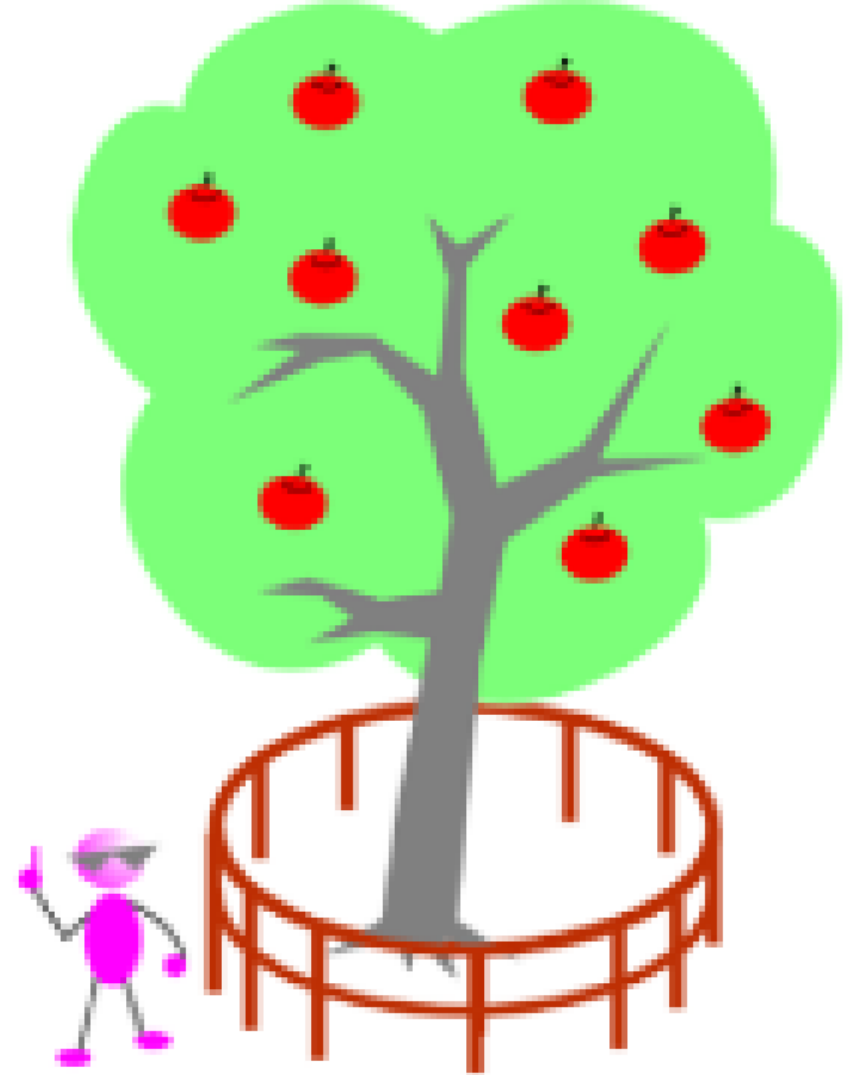
Ve sadece genç adam ve arkadaşları değil tüm kasabalılar bundan çok mutlu olmuşlar.



Bu arada kendi ağacını tekelleştiren tüccara ne olmuş?

Onun da işleri iyi gidiyormuş. Bir süreliğine müşterilerinin sayısı azalmış ama, ağacına bakacak yeni adamlar tutarak, meyvelerini uzak kasabalara götürüp satarak, diğer kasabalarda büyüyen meyve ağaçlarını satın alarak işleri tekrar yoluna koymuş.

Genç adamla, kurnaz tüccar arasında lezzetli meyve yetiştirme açısından pek bir fark yokmuş.



Gökten üç elma düşmüş. Biri anlatanın, biri dinleyenin, biri de açık kaynak geliştiricilerinin başına. :)

**\* Not**

İngilizcede “free” kelimesi hem özgür, hem de bedava anlamında kullanılmaktadır. Türkçe'de olduğu gibi masalın orijinal metni olan japonca'da da bu terim için iki farklı kelime vardır. "Ziyuu" özgür, "Muryou" ise bedava anlamındadır.

Masalın türkçe çevirisinde de anlamı daha iyi ifade eden “Özgür” kelimesi kullanılmıştır.



Copyright Yutaka Kachi 2005-2006  
Çeviri: Can Özden

C r e a t i v e   C o m m o n s

<http://creativecommons.org/licenses/by-sa>

